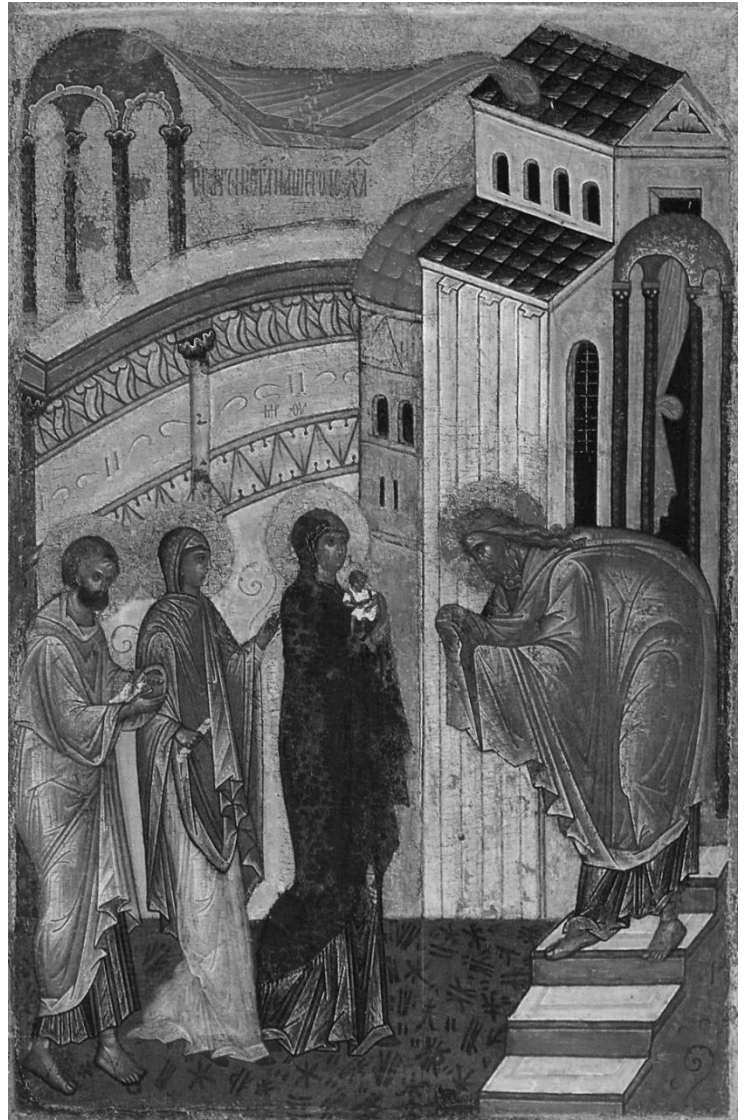




BASILIEK VAN DE HEILIGE NICOLAAS AMSTERDAM



DE HEILIGE LITURGIE VAN HET FEEST VAN DE OPDRACHT VAN DE HEER IN DE TEMPEL

Maria Lichtmis

OVER DE LITURGIE

De liturgie wil een ruimte scheppen waarbinnen God en mens elkaar kunnen ontmoeten en de mens geïnspireerd en gevoed de kerk weer kan verlaten. God belijden we als een mysterie die zich heeft laten kennen (geopenbaard) als Vader, Zoon en heilige Geest, liefdevol betrokken op ieder mens. De ervaring van mysterie en ontmoeting in de openbaring mogen samengaan in ieder van ons op eigen wijze, steeds als we samenkomen in de kerk.

De zondagse eucharistieviering in de Nicolaasbasiliek is de liturgie van de universele Rooms-katholieke kerk, en heeft daarbinnen een eigen karakter. Trefwoorden daarbij zijn aandacht, rust en stilte. Stilte is er bijvoorbeeld na de preek en in de voorbeden. Rust is er in het hele verloop van de viering. Aandacht en streven naar kwaliteit is er bij alles wat we doen.

Een belangrijk onderdeel van de liturgie vormt de muziek. Er worden psalmen gezongen uit het Abdijboek; ze zijn vertaald door Ida Gerhardt en Marie van der Zeyde, en getoonzet door Benedictijner en Cisterciënzer monniken op basis van het gregoriaans. Deze monastieke traditie, 'abdijliturgie', wordt verrijkt door meerstemmige zang uit de rijke muzikale traditie van de kerk, door professionele zangers, en orgelspel.

U bent welkom in onze geloofsgemeenschap. Als u (actief of passief) betrokken wilt zijn bij de Basiliek, kunt u zich inschrijven. Inschrijfformulieren liggen achter in de kerk.

Pastoraat:

Pastoor Drs. Eric (H.A.) Fennis: tel. 06 – 5460 1318
E-mail: EFennis@bisdomhaarlem-amsterdam.nl

Voor overige informatie:

St. Nicolaasbasiliek, Prins Hendrikkade 73, 1012 AD Amsterdam. tel. 020 – 330 7812
Telefonisch bereikbaar van 10.00 - 12.00 uur maandag t/m woensdag en zaterdag (*Uitzonderingen tijdens vakantieperioden*)

Bankrekening: NL10 INGB 0000 3123 74 t.n.v. Parochie H. Nicolaas

Website van de parochie: www.nicolaas-parochie.nl

Instagram: @nicolaas_amsterdam

E-mail: info@nicolaas-parochie.nl

Muziek in de Basiliek

Wat er gezongen wordt tijdens de diensten is iedere vrijdag vermeld op de website van Muziek in de Nicolaas:

Website: www.muziekindenicolaas.nl

E-mail: info@muziekindenicolaas.nl

Wij verzoeken u vriendelijk uw mobiele telefoon uit te zetten.

Live-stream Heilige Mis

Vanuit deze kerk worden beeld en geluid van de vieringen uitgezonden via internet. De streams zijn ten behoeve van mensen die niet bij de mis aanwezig kunnen zijn. Indien u niet in beeld wilt komen, kunt u plaatsnemen op de bidstoelen in de linker zijbeuk van de kerk.

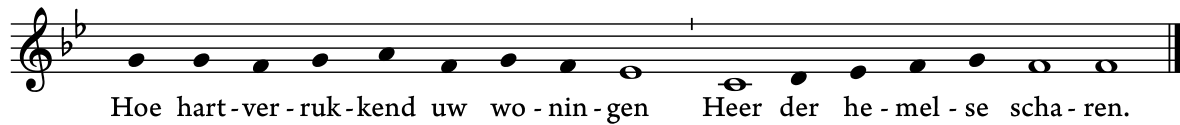
Internet streaming of Mass

Please note that our church services are live-streamed on the internet for those who are unable to be here. The separate chairs in the left aisle will remain out of view of the cameras.

TREDEN VOOR ZIJN AANSCHIJN *The Introductory Rites*

INTREDEZANG: Psalm 84 (uit: *Abdijboek, beurtzang naar Psalm 84b*) (allen staan)

Refrein: *eerst koor, dan allen*



Koor:

Mijn ziel vergaat van verlangen naar de voorhoven van de Heer:
mijn hart, ja al wat ik ben, het roept tot de levende God.

Refrein (*allen*)

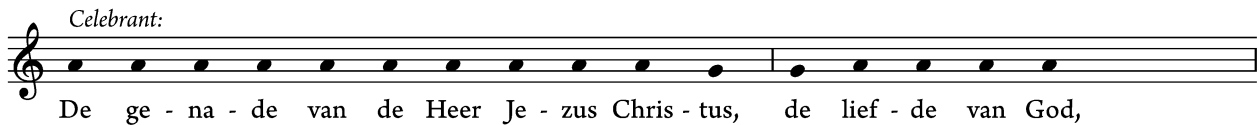
Gelukkig die wonen in uw huis, die immer U mogen loven;
gelukkig de mensen die sterk zijn in U, van kracht tot kracht gaan zij voort.

Refrein (*allen*)

In uw voorhoven is mij één dag meer toch dan duizend dagen;
liever te staan op die drempel daar, in het huis van mijn God,
dan te wijlen in de tenten der boosheid.

Refrein (*allen*)

KRUISTEKEN & BEGROETING



INLEIDEND WOORD

KAARSENZEGENING & PROCESSIE

MOTET tijdens de processie: *Lumen ad revelationem* Walter

GLORIA IN EXCELSIS DEO uit de *Missa brevis* Buxtehude

Koor Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te.
Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens.
Domine Fili unigenite Jesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.
Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.
Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus Altissimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen.

*Eer aan God in den hoge. En vrede op aarde aan de mensen die Hij liefheeft.
Wij loven U. Wij prijzen en aanbidden U. Wij verheerlijken U
en zeggen U dank voor uw grote heerlijkheid.
Heer God, hemelse Koning, God, almachtige Vader.
Heer eniggeboren Zoon, Jezus Christus, Heer God, Lam Gods, Zoon van de Vader,
Gij die wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.
Gij die wegneemt de zonden der wereld, aanvaard ons gebed.
Gij die zit aan de rechterhand van de Vader, ontferm U over ons.
Want Gij alleen zijt de Heilige, Gij alleen de Heer, Gij alleen de allerhoogste, Jezus Christus,
met de heilige Geest in de heerlijkheid van God de Vader. Amen.*

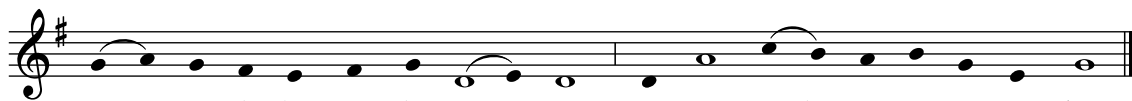
GEBED (na het gebed gaan allen zitten)

LITURGIE VAN HET WOORD *The liturgy of the Word*

EERSTE LEZING: Maleachi 3: 1-4

TUSSENZANG: Psalm 24 (uit: *Abdijboek, beurtzang naar psalm 24c*)

Refrein: *eerst koor, dan allen.*



Wie__ is de ko - ning der e - re? De Heer, mach - tig en tri - om - fant!

Koor Heft, poorten, uw hoofden omhoog,
verheft u, ingangen aloud, dat inga de koning der ere!

Allen **Wie is de koning der ere? De Heer, machtig en triomfant!**

Koor Wie is dan de koning der ere?
De Heer, machtig en triomfant! De Heer, triomfant in de strijd!

Allen **De Heer, machtig en triomfant!**

Koor Wie is Hij, de koning der ere?
De Heer der hemelse scharen. Hij is de koning der ere!

Allen **Wie is de koning der ere? De Heer, machtig en triomfant!**

TWEEDE LEZING: Hebreëën 2: 14-18

ALLELUIA-VERS (*allen staan*)

Refrein: *eerst koor, dan allen.*



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Een licht dat voor de hei - de - nen - straalt, een glo - rie voor uw volk_ Is - ra - ël.

Alleluia ut supra

HET HEILIG EVANGELIE: Lucas 2: 22-40

Celebrant De Heer zij met U.

Allen **En met uw geest.**

Celebrant Lezing uit het heilig Evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens Lucas.

Allen **Lof zij U, Christus.**

BEURTZANG na het evangelie



1. *Voorzang* 2. *Allen*

Groot is on - ze_ Heer, al - mach - tig is_ zijn_ naam..

Voorzang *Allen*

En on - ge - me - ten is zijn in - zicht. Al - mach - tig is_ zijn_ naam.

Voorzang

Eer aan de Va - der en_ de Zoon en de hei - li - ge Geest. *Refrein, allen*

HOMILIE

GELOOFSBELIJDENIS (*allen staan*)



Allen En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Héer,
die ontvangen is van de heilige Geest,

Koor geboren uit de maagd María, die geleden heeft onder Pontius Pilátus,
is gekruisigd, gestorven en begraven,

Allen die nedergedaald is ter hélle, de derde dag verreezen uit de dóden,
die opgestegen is ten hemel,

Koor zit aan de rechterhand van Gó d, de almachtige Vá der,
vandaar zal Hij komen oordelen de levenden en de dóden.

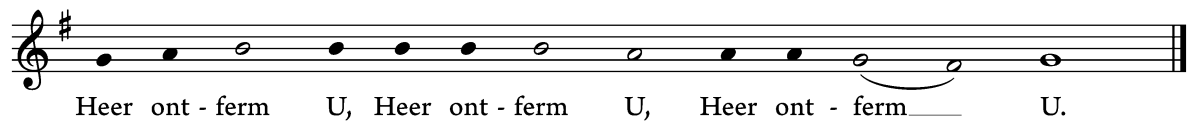
Allen Ik geloof in de heilige Géést; de heilige katholieke kerk,
de gemeenschap van de heiligen;

Koor de vergeving van de zónden; de verrijzenis van het líchaam;

Allen en het eeuwig leven. Amen.

VOORBEDEN (*allen knielen*)

Acclamatie bij de voorbeden: *allen zingen*



COLLECTE

We hope that you, our guests, feel at home at this celebration. In this country, church and state are separate, and we rely on our regular worshippers, and on you, our visitors for financial support. Your generous contribution helps to ensure the future of this Basilica and its community.

Bankrekening: NL10 INGB 0000 3123 74 t.n.v. RK Parochie H Nicolaas



*Uw donatie via onderstaande QR code zal uitsluitend gebruikt worden voor
onderhoud en restauratie van ons Sauer orgel.*



DE HEILIGE EUCHARISTIE The Liturgy of the Eucharist

OFFERTORIUMZANG: *Nunc dimittis* Josquin

AANDRAGEN VAN DE OFFERGAVEN (*allen staan*)

Celebrant Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard kan worden door God, de almachtige Vader.

Allen Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen, tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel zijn heilige Kerk.

GEBED OVER DE GAVEN

HET EUCHARISTISCH GEBED



Celebrant: De Heer zij met u. *Allen:* En met uw geest.
Celebrant: Ver-heft uw hart. *Allen:* Wij zijn met ons hart bij de Heer.
Celebrant: Bren-gen wij dank aan de Heer on-ze God. *Allen:* Hij is on-ze dank-baar-heid waar-dig.

Celebrant Heilige Vader, machtige eeuwige God, om recht te doen aan uw heerlijkheid, om heil en genezing te vinden zullen wij U danken, altijd en overal. Want uw Zoon, die eeuwig met U leeft, is heden opgedragen in de tempel en door de Geest geopenbaard als een glorie voor uw volk Israël en als een stralend licht voor alle volken. Daarom gaan ook wij vol vreugde uw Heil tegemoet en zingen U met engelen en heiligen dit loflied toe zonder einde:
(*t: AM prefatie Opdracht van de Heer in de tempel*)



Koor: Hei - lig, *Allen:* Hei - lig, hei-lig de Heer, de God der he - mel-se mach - ten!
Vol_ zijn he-mel en aar - de van uw heer-lijk - heid.
Ho - san - na in den ho - ge! Ge - ze - gend hij die komt
in de naam des He - ren. Ho-san-na in den ho - ge!

(allen staan of knielen)

Celebrant

Heer onze God, Gij zijt heilig en goed – en zó bekend met ons dat onze namen staan geschreven in uw hand. Geen mens zult Gij vergeten dank zij Jezus Christus, uw Zoon, die Gij hebt voortgebracht en uitgezonden hebt om tranen te drogen van mensen die geslagen zijn, om het hart te helen van mensen die gebroken zijn, om brood te worden voor vandaag en de vrede zelf te zijn. Wij danken U, dat Hij ons ruimte geeft en vrijheid schept. Wij danken U, dat Hij de naam geworden is voor heel ons leven ten einde toe.

Heilig deze gaven, met de dauw van uw heilige Geest, dat zij voor ons worden tot Lichaam en Bloed van Jezus Christus onze Heer. Want in de nacht dat Hij zijn leven gaf, nam Hij brood in zijn handen – Hij zegende U, Hij brak het en gaf het aan zijn leerlingen met de woorden: Neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn Lichaam, dat voor u gegeven wordt.

Ook nam Hij de beker, zegende U weer, en gaf hem aan zijn leerlingen met de woorden: Neemt deze beker en drinkt hier allen uit, want dit is de beker van het nieuwe altijddurende Verbond, dit is mijn Bloed dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden. Blijft dit doen om Mij te gedenken.

Celebrant: 

Allen: 

Celebrant

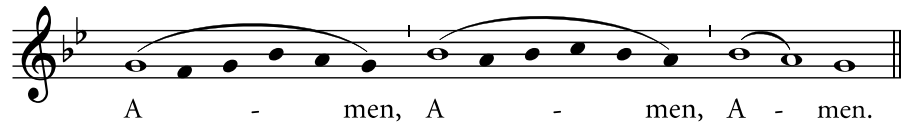
Heer onze God, zo gedenken wij Hem die weet wat lijden is en die de dood heeft gezien die Gij hebt opgewekt en naam gegeven hebt hoog boven alle namen. Jezus de Heer is Hij, Die Is En Blijven Zal, – uw rechterhand – en tot Hij komt verkondigen wij Hem door deze levensbeker en door dit brood dat wordt gedeeld.

Wij bidden U: zend dan uw Geest in ons, die over deze aarde gaat – en maak ons tot een volk dat recht doet om gerechtigheid; maak leven en welzijn toch groter en sterker dan oorlog en dood; en laat ons mensen zijn die woningen bouwen voor uw stad van vrede; breek het geweld in ons en breng ons thuis bij U uit kracht van Hem, de Mensenzoon hier in ons midden.

Bevestig uw kerk die in ballingschap is en maak haar één in liefde en geloof, tezamen met uw dienaar, onze paus, en met alle bisschoppen. Samen met heel uw volk, met Maria, altijd maagd, de moeder van de Heer, met de apostelen, martelaren en al uw heiligen, vragen wij om uw barmhartigheid voor levenden en doden, erkennen wij uw grootheid en brengen wij U onze dank. (*t: AM Canon VI*)

Door Hem en met Hem en in Hem zal uw Naam geprezen zijn, Heer, onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de heilige Geest hier en nu en tot in eeuwigheid.

Allen:



COMMUNIERITUS The Communion Rite

ONZE VADER

Celebrant:



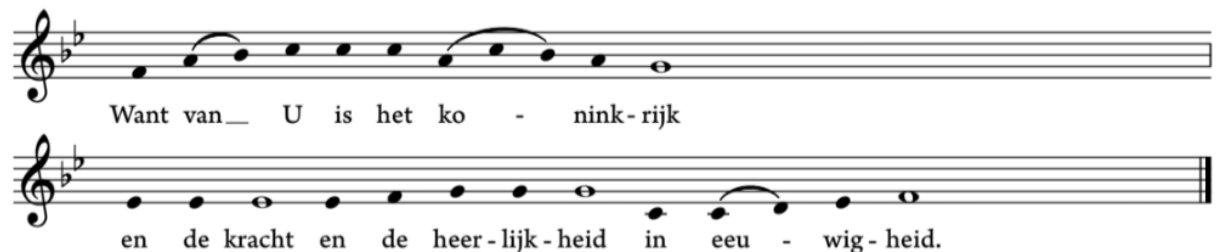
La-ten wij bid-den tot God, on-ze Va-der, met de woor-den die Je-zus ons ge-ge-ven heeft.

Allen:



On - ze Va - der, die in de he - mel zijt; Uw Naam wor - de ge - hei - ligd;
 Uw rijk - ko - me; Uw wil ge - schie - de op aar - de zo - als in de he - mel.
 Geef ons - he - den ons da - ge - lijks brood; En ver - geef ons on - ze schul - den,
 Zo - als ook wij ver - ge - ven aan on - ze schul - de - na - ren;
 En breng ons niet in be - proe - ving; Maar ver - los ons van het kwa - de.

Celebrant Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen, dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle onrust. Hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.



Want van U is het konink - rijk
 en de kracht en de heer - lijk - heid in eeu - wig - heid.

VREDESWENS

Celebrant Heer Jezus Christus, Gij hebt aan Uw Apostelen gezegd:
Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u. Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk.
Vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één. Gij, die leeft in eeuwigheid.

Allen **Amen.**

Celebrant De vrede des Heren zij altijd met U.

Allen **En met uw geest.**

Celebrant Wenst elkaar de vrede. (*We wensen elkaar de 'Vrede van Christus'.*)

AGNUS DEI uit de *Missa Solenne à 6* Isaac

Koor Agnus Dei qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Agnus Dei qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.

Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, geef ons de vrede.

UITNODIGING VOOR DE COMMUNIE

Celebrant Zalig zij die genodigd zijn aan de maaltijd des Heren.
Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

Allen **Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt,
maar spréék en ik zal gezond worden.**

De mensen in de zijbeuken gaan eerst ter communie; daarna de mensen uit het middenschip. Wie niet gewoon is ter communie te gaan, wordt uitgenodigd toch naar voren te komen om, als teken van verbondenheid, de zegen te ontvangen. Wilt u dit dan even aangeven aan degene die de communie uitreikt.

(To receive Communion, those sitting in the side aisles are invited to come up first, followed by those in the centre nave. Those who do not normally receive communion can join the lines and ask for a blessing, or simply stay seated if they wish.)

COMMUNIEMOTETTEN: ***Hodie Beata Virgo Mariæ Philips***
***Senex puerum* Byrd**

MOMENT VAN STILTE

COMMUNIEZANG: Antifoon (t: Lucas 2: 32) & Psalm 48

Koor:



Groot, hoog te loven de Héer.
In de stad van Hem, onze Gód.

Allen (per strofe afgewisseld door het koor):

**Waar zijn heilige berg zich verhéft,
schoon in zijn verhevenheid, * een verrukking voor allen op áarde:**

De berg Sion, het noordelijk doméin,
van de koning grootmachtig de stád.

**En God waar haar bouwwerken zijn
openbaart zich als een sterkte dier stád.**

Gelijk het ons was verháald,
zo mochten wij op haar zién,

**De stad van de Heer der heerscharen, * de stad van Hem, onze Gód.
God deed haar verrijzen voor éeuwig.**

Uw genade beseffen wij, Gód,
in het hart van uw tempelberg hier;

**Hoe reikt uw lof, * God, als uw naam tot de verste grenzen der áarde.
De gerechtigheid rust in uw hánd.**

Zo draagt dan de Sionsberg véugde,
hoe juichen de dochters van Juda om wat Gij als rechter gebíedt.

**“Zie, * deze is God, onze Gód,
in tijd en in eeuwigheid, * die tot over de dood ons zal léiden.”**

(allen staan en buigen voor de doxologie)

Eer zij de heerlijkheid Góds
Vader, Zoon, en heilige Géest.

(allen richten zich weer op)

**Zo was het in den beginne, * zo zij het thans en voor ímmer;
tot in de eeuwen der eeuwen. Ámen.**

De antifoon wordt herhaald (koor)

GE BED NA DE COMMUNIE

ZENDING EN ZEGEN The Blessing & Dismissal

Celebrant: *Allen:*
De Heer zij met u. En met uw geest.

Celebrant: *Allen:*
Mo - ge de Heer u ze - ge - nen en be - hoe - den. A - men.

Celebrant: *Allen:*
Mo - ge de Heer de glans van zijn ge - laat o - ver u spre - den en u ge - na - dig zijn. A - men.

Celebrant: *Allen:*
Mo - ge de Heer zijn ge - laat naar u ke - ren en u zijn vre - de schen - ken. A - men.

Celebrant:
Ze - ge - ne u de al - mach - ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.

Allen: *Celebrant:* *Allen:*
A - men, a - - men. Gaat nu al - len heen in vre - de. Wij dan - ken God.